

Všeobecné podmienky nákupu v spoločnosti Nemak Slovakia s.r.o.

I. Úvodné ustanovenia

1. Tieto všeobecné podmienky nákupu (ďalej len "VPN") upravujú právne vzťahy medzi spoločnosťou Nemak Slovakia s.r.o., so sídlom Vieska 394, 965 01 Ladomerská Vieska, IČO: 36 042 773 (ďalej len "Nemak Slovakia") a každou fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá je dodávateľom tovaru alebo poskytovateľom služby podľa týchto VPN (ďalej len "dodávateľ").
2. Právne vzťahy medzi spoločnosťou Nemak Slovakia a dodávateľom sa riadia i) týmito VPN, ii) kúpnu alebo inou zmluvou uzatvorenou medzi spoločnosťou Nemak Slovakia a dodávateľom a iii) všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, predovšetkým Obchodným zákonníkom.

II. Základné pojmy

1. Dodávateľom, predávajúcim alebo zhotoviteľom sa rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorá uzatvorila so spoločnosťou Nemak Slovakia kúpnu alebo inú zmluvu, ktorej predmetom je dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb.
2. Účastníkmi zmluvy sú spoločnosť Nemak Slovakia dodávateľ/ predávajúci/ poskytovateľ.
3. Písomnou formou sa rozumie forma listu, faxu alebo elektronickej pošty (t.j. e - mailu).
4. Objednávkou sa rozumie dokument označený ako objednávka tovaru alebo služieb vyhotovená spoločnosťou Nemak Slovakia vo vzťahu k dodávateľovi.
5. Tovarom sa rozumie tovar alebo služby pre spoločnosť Nemak Slovakia.
6. Zmluvou sa rozumie v písomnej forme uzatvorená dohoda medzi spoločnosťou Nemak Slovakia a dodávateľom, ktorá obsahuje základné náležitosti: predmet zmluvy, špecifikáciu dodávaného tovaru alebo poskytovaných služieb, dátum dodania, určenú kúpnu cenu, cenu za vykonanie služieb alebo spôsob jej výpočtu. Zmluvou je dokument pod týmto názvom, ale aj akékoľvek vzájomne potvrdené návrhy (napr. objednávka a jej akceptácia), v prípade, ak nejde o zmluvu, ktorou sa prevádza nehnuteľnosť.

III. Objednávka tovaru a uzatvorenie zmluvy

1. Spoločnosť Nemak Slovakia si objednáva dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb u dodávateľa vždy v písomnej forme. Akékoľvek zmeny objednávok musia byť taktiež vykonané v písomnej forme. Vykonávať objednávky v mene spoločnosti Nemak Slovakia je oprávnené oddelenie nákupu spoločnosti Nemak Slovakia. V prípade vykonania objednávky iným oddelením spoločnosti Nemak Slovakia, prílohou takejto objednávky musí byť výslovné písomné potvrdenie oddelenia nákupu spoločnosti Nemak Slovakia.
2. VPN sa vzťahujú na všetky objednávky vykonané spoločnosťou Nemak Slovakia, pričom realizácia objednávky znamená uznanie týchto VPN. Dodacie podmienky dodávateľa sú platné len v

případe, ak ich spoločnosť Nemak Slovakia výslovne písomne potvrdí.

3. Dodávateľ je povinný prijať objednávku spoločnosti Nemak Slovakia v lehote stanovenej v objednávke, inak v lehote primeranej, najviac však do 3 pracovných dní odo dňa odoslania objednávky spoločnosti Nemak Slovakia.

4. V prípade neprijatia objednávky dodávateľom v lehote podľa predchádzajúceho bodu 3., stráca objednávka platnosť a spoločnosť Nemak Slovakia vykonanou objednávkou nie je viazaná.

5. Zmena zmluvy alebo prijatej objednávky je možná vo forme, v ktorej bola uzatvorená, pričom so zmenou zmluvy alebo objednávky musia účastníci zmluvy súhlasiť.

6. ASI CoC (Aluminium Stewardship Initiative Chain of Custody / Iniciatíva pre správu hliníka)

Pre dodávateľov vybraných spoločnosťou Nemak a priradených k iniciatíve ASI CoC, platí nasledovné ustanovenie:

v prípade outsourcingu akejkoľvek časti zmluvných záväzkov na dodávateľov je ďalšie zadávanie outsourcovaných procesov akýmkoľvek subdodávateľom bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nemak prísne zakázané. Dodávatelia musia spoločnosti Nemak poskytnúť úplné informácie o všetkých navrhovaných subdodávateľoch vrátane ich kvalifikácie, skúseností a všetkých príslušných certifikátov.

Akékoľvek porušenie daného nariadenia môže viesť k okamžitému ukončeniu resp. vypovedaniu zmluvy a k ďalším nápravným opatreniam vznesených spoločnosťou Nemak.

Nasledujúce ustanovenia sa vzťahujú výlučne na plánovaciu dohodu o odvolávkach.

Všetky množstvá alebo objemy uvedené v tejto Dohode o plánovaní sú výlučne odhady a mali by sa považovať skôr za prognózy než za konečné alebo pevné záväzky. Odhadované objemy uvedené v tomto dokumente majú len informatívny charakter na účely plánovania kapacít a nepredstavujú v žiadnom prípade právne záväzky a môžu sa meniť. Bez ohľadu na vyššie uvedené, Dodávateľ musí zabezpečiť svoju výrobnú kapacitu na základe požiadaviek na stanovené množstvá prostredníctvom Uverejnenia (odvolania dodávok) vydaných spoločnosťou Nemak, ktoré sú v súlade s odhadovanými množstvami uvedenými v tejto Dohode o plánovaní a/alebo tých, ktoré sú dohodnuté v príslušných Zmluvách.

Skutočné objemy nákupu sa môžu kedykoľvek zmeniť a akákoľvek odchýlka alebo zmena od odhadov nemôže viesť ku stavu na strane Dodávateľa k zastavenie výroby a nebude mať žiadny vplyv na pokračujúcu povinnosť Dodávateľa poskytovať skutočné požiadavky spoločnosti Nemak.

Spoločnosť Nemak vydá Uvoľnenie dodávok (na základe odvolávok) a určí pevné a záväzné množstvá na dodanie, miesto dodania ako aj presné časy a dátumy. Zmluvné strany akceptujú a berú na vedomie, že spoločnosť Nemak nepreberá žiadnu zodpovednosť za nadmerné množstvo tovaru alebo výrobkov vyrobených na strane Dodávateľa nad rámec množstiev uvedených v odvolávkach na dodanie.

Spoločnosť Nemak odošle odvolávky na dodanie prostredníctvom

Elektronickej výmeny údajov "Electronic Data Interchange (EDI)" na základe definovaného frekvenciu týchto prenosov, čo umožňuje pravidelné a včasné aktualizácie požiadaviek na materiál a hlavne zabezpečenie efektívnej a presnej výmeny informácií. Vo výnimočných prípadoch však odvolania dodávok môžu byť prenášané prostredníctvom webového EDI alebo e-mailu s predchádzajúcim písomným súhlasom spoločnosti NemaK.

IV. Dodacie podmienky

1. Dodávateľ podľa písomne vykonanej a potvrdenej objednávky alebo na základe uzavretej zmluvy dodá spoločnosti NemaK Slovakia tovar alebo služby za podmienok stanovených v týchto VPN, Objednávke, resp. Zmluve.
2. Dodávateľ dodá tovar alebo služby v mieste a v čase určenom v objednávke spoločnosti NemaK Slovakia, resp. v uzavretej zmluve. Dodanie tovaru, resp. služieb, preukáže dodávateľ dodacím listom, servisným protokolom, príp. rozpisom vykonaných služieb, ktoré budú obsahovať presný a dostatočne určitý popis dodaného tovaru alebo služieb (t.j. druh a množstvo dodaného tovaru alebo služieb, miesto a termín kedy boli tovar alebo služby dodané) potvrdené zo strany spoločnosti NemaK Slovakia.
3. Čas dodania tovaru alebo služieb môže byť stanovený presným dátumom, prípadne lehotou, ktorá začína plynúť odo dňa uzavretia zmluvy. Ak je čas dodania tovaru alebo služieb stanovený lehotou, je dodávateľ oprávnený dodať tovar alebo služby v pracovných dňoch počas celej doby trvania stanovenej lehoty dodania, pričom je povinný o uskutočnení dodávky spoločnosť NemaK Slovakia vopred informovať jeden pracovný deň.
4. V prípade, ak medzi sebou účastníci zmluvy nedohodnú niečo iné, miestom dodania je zmysle týchto VPN sídlo spoločnosti NemaK Slovakia.
5. Dodávateľ je oprávnený určiť prepravnú cestu tovaru, resp. jeho časti, ako aj dopravný prostriedok, ak sa účastníci zmluvy nedohodnú inak. Dodávateľ určí špeciálny spôsob dopravy (chladenie, ohrev, vlhkosť), ak si to chemická a fyzikálna povaha tovaru vyžaduje a ktorých nedodržanie môže zmeniť charakteristiky ovplyvňujúce jeho zamýšľané použitie. Dodávateľ sa však zaväzuje, že bude dôsledne dodržiavať dodacie a expedičné predpisy, predovšetkým dopravné trasy, spôsob dopravy, ako aj dopravné prostriedky a spôsob balenia tovaru.
6. Dodávateľ je povinný bezodkladne doručiť spoločnosti NemaK Slovakia všetky listiny nevyhnutné na nakladanie s tovarom. Spoločnosťou NemaK Slovakia požadované doklady o pôvode (napr. vyhlásenia dodávateľa, prepravné potvrdenia pre tovar v zmysle ustanovení o pôvode EWG-CEFTA) budú obsahovať všetky spoločnosťou NemaK Slovakia požadované náležitosti a dodávateľ je taktiež povinný ich doručiť spoločnosti NemaK Slovakia bezodkladne. Dodávateľ je ďalej povinný doručiť spoločnosti NemaK Slovakia s každou dodávkou tovaru dodací list a k materiálom na chemickej báze aj atest o ich kvalite.
7. Dodávateľ je povinný spoločnosť NemaK Slovakia informovať v prípade, ak predmet dodávky, t.j. tovar alebo služba, podlieha

úplne alebo čiastočne exportným obmedzeniam v súlade so slovenskou alebo inou zahraničnou hospodárskou legislatívou.

V. Vystavenie faktúry

Pre dodávateľov prihlásených v SAP Business Network®:

Dodávateľ musí vyplniť potvrdenie objednávky, oznámenie o odoslaní a vystaviť faktúru objednávky na portáli SAP Business Network® podľa pokynov. Faktúra musí byť vystavená na základe príslušných objednávok vystavených zákazníkom alebo na základe služieb dohodnutých so zákazníkom. Ak dodávateľ má predplatený SAP Business Network®, potom dodávateľ súhlasí s tým, že všetky faktúry budú vystavené a prenášané spoločnosťou SAP Business Network® alebo jej určenými subdodávateľmi prostredníctvom tejto platformy. Faktúry musia spĺňať všetky požiadavky stanovené platnými zákonmi. Upozorňujeme, že registráciou na SAP Business Network® súhlasíte s Podmienkami používania, ktoré umožňujú SAP Business Network® vystavovať faktúry vo vašom mene. Z tohto dôvodu sa na daňové účely budú považovať za platné iba faktúry vygenerované prostredníctvom SAP Business Network®; každá faktúra zaslaná e-mailom bude odmietnutá. Konsignačné faktúry sa nebudú odosielať prostredníctvom SAP Business Network®; mali by byť spracované mimo platformy. Ak máte nejaké otázky alebo potrebujete pomoc, pozrite si prosím vaše školiace príručky, ktoré sa nachádzajú na dodávateľskom informačnom portáli (SIP), alebo kontaktujte tím podpory SAP Business Network® spoločnosti Nemak na adrese Supplier.EDIsupport@nemak.com.

VI. Ceny a platobné podmienky

1. Spoločnosť Nemak Slovakia je povinná za dodaný tovar alebo služby riadne a včas zaplatiť kúpnu cenu, a to za podmienok určených v zmysle tohto článku týchto VPN.
2. Dohodnutá kúpna cena je pevnou cenou bez príslušnej dane z pridanej hodnoty, pričom jej súčasťou je aj cena dodania tovaru alebo služby do miesta dodania tovaru alebo služby, ako aj náklady na balenie a prepravu. Ku kúpnej cene bude pripočítaná príslušná DPH, platná v čase plnenia zmluvy.
3. V prípade, ak je dodávateľ platcom dane z pridanej hodnoty, týmto vyhlasuje a zároveň sa zaväzuje, že si bude plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona o dani z pridanej hodnoty v jeho platnom znení. V prípade, ak si dodávateľ nesplní svoj záväzok podľa predchádzajúcej vety tohto článku týchto VPN, bude sa to považovať za podstatné porušenie týchto VPN, resp. zmluvy a dodávateľ bude povinný uhradiť spoločnosti Nemak Slovakia náhradu škody, ktorá tým spoločnosti Nemak Slovakia vznikla, a to v celom rozsahu. Za škodu sa považuje najmä povinnosť spoločnosti Nemak Slovakia zaplatiť nezaplatenú daň ako ručiteľ dane. Náhradu škody, ako aj súvisiace náklady, je spoločnosť Nemak Slovakia oprávnená jednostranne započítať s akoukoľvek fakturovanou (aj nesplatnou alebo premlčanou) pohľadávkou dodávateľa voči spoločnosti Nemak Slovakia.

4. V prípade dodávok ďalšieho tovaru, resp. v prípade navyše tovaru alebo navyše prác, ako aj v prípade dodávok nižšieho objemu tovaru je dodávateľ povinný mať k dispozícii súhlas spoločnosti Nemak Slovakia, príp. ďalšiu objednávku spoločnosti Nemak Slovakia, a to aj s potvrdením kúpnej ceny takto dodávaného tovaru.
5. Kúpna cena za tovar alebo služby je splatná najneskôr do druhého dňa, druhého mesiaca po dodaní tovaru alebo služby, nie však skôr ako 31 dní odo dňa dodania tovaru alebo služby v prípade, ak si účastníci zmluvy nedohodli inú splatnosť kúpnej ceny.
6. Kúpna cena sa v prípade bezhotovostnej platby považuje za uhradenú dňom, kedy bude odpísaná z bankového účtu spoločnosti Nemak Slovakia na účet dodávateľa.
7. Ak spoločnosť Nemak Slovakia prijme v rámci platby zmenky, bude mu uhradená primeraná diskontná sadzba.
8. Spoločnosť Nemak Slovakia je oprávnená pohľadávky, ktoré voči nej má dodávateľ, jednostranne započítať so všetkými svojimi pohľadávkami voči dodávateľovi. Spoločnosť Nemak Slovakia je taktiež oprávnená svoje pohľadávky voči dodávateľom, ktoré jej vznikli na základe zmlúv v zmysle týchto VPN postúpiť tretej osobe.
9. Dodávateľ môže svoje pohľadávky voči spoločnosti Nemak Slovakia, ktoré mu vznikli na základe zmlúv v zmysle týchto VPN postúpiť tretej osobe len s písomným súhlasom spoločnosti Nemak Slovakia.
10. V prípade, ak Dodávateľ poruší akékoľvek ustanovenie týchto VPN alebo iné bezpečnostné predpisy spoločnosti Nemak Slovakia uvedené v nasledovných vykonávacích smerniciach a formulároch: VS 47-012 Príručka pre zamestnancov dodávateľských firiem pracujúcich v Nemak Slovakia, VS 47 - 012_1 Bezpečnostné pravidlá počas nakládky / vykládky, VS 47 - 012_2 Sadzobník sankcií za porušenie predpisov BOZP, OOPP, PO a ŽP (dodávateľ bude oboznámený pri vstupnom školení), ktoré sa vzťahujú na Dodávateľa pri vykonaní služieb, dodaní diela alebo Tovar, má spoločnosť Nemak Slovakia právo na udelenie sankcie podľa platného sadzobníka sankcií za porušenie predpisov BOZP, OOPP, PO a ŽP, keďže dodanie Tovar alebo služieb, pri ktorom došlo k porušeniu akýchkoľvek predpisov vzťahujúcich sa na Dodávateľa je vadným plnením. Sankciu je spoločnosť Nemak Slovakia oprávnená si uplatniť voči Dodávateľovi zápočtom vo vzťahu k akýmkoľvek nárokom Dodávateľa voči spoločnosti Nemak Slovakia. Porušenie bezpečnostných predpisov a ohrozenie životného prostredia v priestoroch spoločnosti Nemak Slovakia Dodávateľom alebo jeho zamestnancom je taktiež považované za podstatné porušenie Zmluvy, ktoré zakladá právo spoločnosti Nemak Slovakia na odstúpenie od Zmluvy a právo na vykázanie konkrétnej osoby porušujúcej predpisy z príslušnej prevádzky spoločnosti Nemak Slovakia.

VII. Následky porušenia dohodnutého termínu dodania tovaru alebo služieb

1. Ak dodávateľ zistí, že z akéhokoľvek dôvodu nie je možné dodržať zmluvne dohodnuté termíny dodania tovaru alebo služby, je povinný túto skutočnosť oznámiť spoločnosti Nemak Slovakia písomnou formou. Oznámenie o predĺžení termínu dodania tovaru alebo služby nemá vplyv na prípadné omeškanie dodávateľa s dodaním tovaru alebo služby, t.j. oznámenie o predĺžení termínu dodania nie je zmenou dohody o termíne dodania tovaru alebo služby. Oznámenie o predĺžení termínu dodania tovaru alebo služby taktiež nezavaruje spoločnosť Nemak Slovakia práva uplatňovať voči dodávateľom nároky spoločnosti Nemak Slovakia spojené s omeškaním dodávateľa s dodaním tovaru alebo služby v dohodnutom termíne.

2. V prípade omeškania dodávateľa s dodaním tovaru alebo služby v dohodnutom termíne z dôvodov na jeho strane má spoločnosť Nemak Slovakia právo na uhradenie zmluvnej pokuty zo strany dodávateľa, a to vo výške 0,3 % z kúpnej ceny za dodanie tovaru alebo služby denne, najviac však na uhradenie zmluvnej pokuty v celkovej výške, ktorá nepresahuje 10 % z kúpnej ceny za dodanie tovaru alebo služby, ak účastníci zmluvy nedohodnú v zmluve inak. V prípade uhradenia vyššie uvedenej zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo spoločnosti Nemak Slovakia na náhradu škody, ktorá jej vznikla v dôsledku omeškania dodávateľa s dodaním tovaru alebo služby v dohodnutom termíne, aj v prípade ak presahuje výšku zmluvnej pokuty. Účastníci zmluvy týmto prehlasujú, že dohodnutá zmluvná pokuta nie je neprimerane vysoká, nie je v rozpore s dobrými mravmi, a ani s obchodnými zvyklosťami.

3. V prípade omeškania dodávateľa s dodaním tovaru alebo služby v dohodnutom termíne, určí spoločnosť Nemak Slovakia dodávateľovi primeranú náhradnú lehotu na dodanie tovaru, pričom stanovenie primeranej náhradnej lehoty na dodanie tovaru alebo služby nemá vplyv na právo spoločnosti Nemak Slovakia na uhradenie zmluvnej pokuty dodávateľom v zmysle bodu 2 tohto článku VPN.

4. V prípade omeškania dodávateľa s dodaním tovaru alebo služby v dohodnutom termíne môže spoločnosť Nemak Slovakia po uplynutí ňou stanovenej primeranej náhradnej lehoty od dodávateľa žiadať, aby bezodkladne zadal zvyšnú časť nesplnenej objednávky na vlastné náklady a zodpovednosť, tretej osobe, ktorú určí spoločnosť Nemak Slovakia. Dodávateľ je povinný takejto žiadosti spoločnosti Nemak Slovakia vyhovieť.

5. V prípade uplynutia spoločnosťou Nemak Slovakia stanovenej primeranej lehoty na dodanie tovaru alebo služby, má spoločnosť Nemak Slovakia taktiež právo postupovať odlišne od bodu 4 tohto článku a od zmluvy odstúpiť, pričom má zároveň právo od dodávateľa žiadať náhradu škody.

6. V prípade, ak dodávateľ opakovane neplní objednávky, resp. nedodáva tovar alebo služby v dohodnutých termínoch, má spoločnosť Nemak Slovakia právo aj bez predchádzajúceho poskytnutia dodatočnej lehoty od zmluvy odstúpiť, pričom má spoločnosť Nemak Slovakia taktiež právo od dodávateľa požadovať náhradu škody.

VIII. Záruka

1. Dodávateľ poskytuje spoločnosti Nemak Slovakia záruku za to, že dodaný tovar alebo služby budú spĺňať spoločnosťou Nemak Slovakia v objednávke vymienené vlastnosti, budú zodpovedať požadovaným technickým normám a nebudú vykazovať nedostatky, ktoré by znížovali ich hodnotu alebo znemožňovali ich použitie na určený účel.
2. Zodpovednosť za vady tovaru alebo služieb a práva a povinnosti z nich vyplývajúce sa riadia právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, ako aj týmito VPN.
3. Dodávateľ ďalej prehlasuje, že k dodanému tovaru alebo službe v čase ich dodania nemajú práva žiadne tretie osoby, pričom zároveň prehlasuje, že používaním dodaného tovaru alebo služby sa spoločnosť Nemak Slovakia nedopúšťa porušovania práv tretích osôb. Právami tretích osôb sa pre účely tohto bodu VPN myslia predovšetkým vlastnícke, záložné, iné vecné práva, ďalej autorské a patentové práva, práva duševného vlastníctva a iné práva.
4. Dodaný tovar alebo služby, ako aj ich dodanie, musí byť v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a ochranu životného prostredia.
5. Záručná doba poskytnutá dodávateľom je jeden rok od dodania tovaru alebo služby. Záručná doba na náhradné diely a tovar, ktorý je osobitne v zmluve definovaný, je jeden rok od uvedenia do prevádzky alebo odo dňa dodania spoločnosti Nemak Slovakia a končí najneskôr 18 mesiacov odo dňa dodania spoločnosti Nemak Slovakia.
6. Vady dodaného tovaru alebo služieb, medzi ktoré patrí to, že dodaný tovar alebo služby nemajú vlastností vymienené (požadované, určené) v zmluve spoločnosti Nemak Slovakia a ktoré spoločnosť Nemak Slovakia zistí počas záručnej doby dodávateľ na požiadanie okamžite a bezplatne - vrátane vedľajších nákladov - odstráni. Ak to nie je možné, alebo ak spoločnosť Nemak Slovakia dodávateľovi oznámi, že prevzatie opraveného tovaru alebo služieb alebo ich časti je pre neho neprijateľné, je dodávateľ povinný vymeniť chybné časti tovaru alebo služieb bezplatne za bezchybné.
7. V nevyhnutných prípadoch, alebo ak je dodávateľ v omeškaní s povinným odstraňovaním nedostatkov, môže spoločnosť Nemak Slovakia zabezpečiť opravu dodaného tovaru alebo služieb na náklady dodávateľa.
8. Ak nie je oprava alebo výmena vadného tovaru alebo služieb možná alebo vhodná, spoločnosť Nemak Slovakia má právo na zľavu z kúpnej ceny za dodanie tovaru alebo služby, príp. má spoločnosť Nemak Slovakia právo na odstúpenie od zmluvy z dôvodu jej podstatného porušenia

IX. Obchodné tajomstvo a dôverné informácie

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v zmluve alebo v jej prílohe, resp. ktoré budú uvedené v jej dodatkoch a ich

prílohách, ktoré sa účastníci dohody dozvedeli v súvislosti so zmluvou alebo ktoré sa účastníci zmluvy dozvedeli pri dodaní tovaru alebo služieb, najmä informácie o činnosti a priestoroch spoločnosti Nemak Slovakia, sú dôvernými informáciami (ďalej len "dôverné informácie"), o ktorých sú obaja účastníci zmluvy povinní zachovávať mlčanlivosť, ak ďalej nie je dohodnuté inak. Závazok účastníkov zmluvy zachovávať mlčanlivosť podľa zmluvy nie je časovo obmedzený.

2. Účastníci zmluvy sa zaväzujú, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého účastníka zmluvy ďalej neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k dôverným informáciám bez predchádzajúceho písomného povolenia druhej zmluvnej strany. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov účastníkov zmluvy, zamestnanci účastníkov zmluvy, audítori alebo právni a iní poradcovia účastníkov zmluvy, ktorí sú viazaní ohľadne im sprístupnených dôverných informácií povinnosťou mlčanlivosti na základe zákona a osoby, ktoré sú vo vzťahu k účastníkom zmluvy ovládanou, resp. ovládajúcou osobou podľa ust. § 66a Obchodného zákonníka.

3. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť podľa tohto článku ohľadne dôverných informácií uvedených v bode 1 tohto článku, sa nepokladá ich poskytnutie príslušným štátnym orgánom, pokiaľ to vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu, použitie potrebných informácií alebo dokumentov v prípadných súdnych, rozhodcovských, správnych a iných konaniach ohľadom práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy, ako aj ich použitie, pokiaľ sa stali verejne známymi.

4. Dodávateľ sa týmto zaväzuje, že uzavretie zmluvy, resp. dodanie tovaru alebo služieb pre spoločnosť Nemak Slovakia uvedie ako referenciu len s výslovným písomným súhlasom spoločnosti Nemak Slovakia.

X. Korporátna spoločenská zodpovednosť

1. Dodávateľ vezme na vedomie záväzkov spoločnosti Nemak v oblasti korporátnej spoločenskej zodpovednosti prostredníctvom výrobného reťazca jeho výrobkov. Nemak implementoval a môže implementovať rôzne interné politiky a zásady správania sa, ktoré sa vzťahujú na činnosti Dodávateľa, a správanie sa zamestnancov, konzultantov, akcionárov, dodávateľov a subdodávateľov.

Z tohto dôvodu má Dodávateľ čítať a dodržiavať interné politiky a všetky ich úpravy, ktoré Nemak publikuje na internetovej stránke www.nemak.com. Okrem toho Dodávateľ zabezpečí, aby jeho zamestnanci, konzultanti, zástupcovia, akcionári a dodávatelia tieto interné politiky dodržiavali.

2. Zásady iniciatívy OSN Global Compact. Nemak sa rozhodol dodržiavať 10 zásad princípov OSN Global Compact a preto vyžaduje od všetkých zainteresovaných vo výrobnom reťazci svojich výrobkov, vrátane Dodávateľa, aby tieto zásady dodržiavali a boli nimi viazaní.

Dodávateľ súhlasí s dodržiavaním 10 zásad OSN Global Compact, a preto (i) podporuje a rešpektuje ochranu medzinárodne proklamovaných ľudských práv; (ii) zabezpečí, že sa neúčastní na

zneužívání ľudských práv; (iii) presadzuje a dodržiava slobodu združovania a právo kolektívneho vyjedávania; (iv) zdrží sa zmluvných vzťahov so spoločnosťami, ktoré používajú nútenú alebo nedobrovoľnú prácu; (v) zdrží sa zamestnávania alebo zmluvného vzťahu so spoločnosťami, ktoré zamestnávajú maloletých; (vi) zdrží sa vystaveniu alebo zmluvného vzťahu so spoločnosťami, ktoré uplatňujú diskrimináciu v oblasti zamestnávania a povolania; (vii) podporuje preventívny prístup k environmentálnym problémom; (viii) zaviazal sa podporovať a presadzovať väčšiu environmentálnu zodpovednosť; (ix) podporuje rozvoj a rozširovanie technológií šetrných k životnému prostrediu; a (x) pracuje proti-korupčným spôsobom, proti všetkým formám korupcie, vrátane podplácania a vynucovania či vydierania.

Dodávateľ sa zaväzuje nevyrobiť, resp. zmluvne sa zaviazat vyrobiť, alebo dodať akékoľvek výrobky, alebo výrobky obsahujúce "nerasty z konfliktných oblastí" v súlade s definíciu tohto pojmu podľa Sekcie 1502 Dodd-Frankovho zákona o reforme finančných trhov a ochrane spotrebiteľa, a jeho dodatkov. Pre ujasnenie, "nerasty z konfliktných oblastí" sa myslia nerasty pochádzajúce pôvodom z Konžskej demokratickej republiky alebo inej susediacej krajiny, ktorých ťažba a obchod s nimi je považovaný za finančný konflikt charakterizovaný vysokými úrovňami násillia a prispieva k výnimočnej humanitárnej situácii v Konžskej demokratickej republiky alebo inej susediacej krajine.

3. Súlad s dodržiavaním sankcií. Dodávateľ neposkytne priamo alebo nepriamo finančné prostriedky, nepríspeje, neumožní použitie prostriedkov, neuzatvorí zmluvy, alebo iný obchod s osobami a krajinami, na ktoré sú uvalené sankcie.

4. Obchodný kódex pre dodávateľov. Dodávateľ súhlasí s prečítaním a dodržiavaním Obchodného kódexu spoločnosti Nemark pre dodávateľov, a všetkých jeho úprav, publikovaného spoločnosťou Nemark na internetovej stránke: www.nemark.com. Taktiež dodávateľ zabezpečí uvedené u svojich zamestnancov, konzultantov, zástupcov, akcionárov a dodávateľov.

5. Pracovisko, priemyselná bezpečnosť, životné prostredie. Dodávateľ vždy dodržiava a plní bezpečnostné normy, postupy a normy a postupy týkajúce sa životného prostredia, a zabezpečí ich plnenie u svojich dodávateľov a subdodávateľov, ako aj akékoľvek iné nariadenia komunikované zo strany zákazníka, a všetky ostatné právne normy, nariadenia a smernice týkajúce sa životného prostredia a bezpečnosti na pracovisku.

6. Dodržiavanie príslušných zákonov. Dodávateľ, jeho dodávateľia a subdodávateľia vždy dodržiavajú zákony, nariadenia a smernice, ako aj akékoľvek iné nariadenia, povolenia a licencie, ktoré sú potrebné v súlade s príslušnými zákonmi, bez zaúčtovania zákazníkovi.

7. Vzťahy zmluvných strán. Dodávateľ plní povinnosti uvedené v tejto Zmluve a akejkoľvek Zmluve o dodávke s použitím vlastných nástrojov, vybavenia a personálu, a je plne zodpovedný za všetky pracovné nehody a /alebo pracovné úrazy, ktoré ovplyvnia jeho zástupcov, pracovníkov, alebo tretie osoby v zmluvnom vzťahu s

dodávateľom. Dodávateľ akceptuje, že je považovaný za výlučného zamestnávateľa osôb, ktoré vykonávajú dohodnuté služby, a spadajú pod jeho priame vedenie a riadenie, v súlade s príslušnými zákonmi o zamestnaní. Ďalej, dodávateľ je zodpovedný za priame platby riadnych a mimoriadnych miezd, dovoleníek, bonusov a služobných benefitov, platieb v prípade nehôd, invalidity, prepustenia, ako aj všetkých povinností a benefitov vyplývajúcich zo zamestnania a sociálneho zabezpečenia. Zákazník sa za žiadnych okolností nepovažuje za náhradného zamestnávateľa osôb zamestnaných dodávateľom, alebo subdodávateľmi dodávateľa. Dodávateľ súhlasí zaistiť, brániť a podržať klienta, jeho pridružených spoločností, dcérskych spoločností, materskej spoločnosti a ich riaditeľov, akcionárov, zamestnancov, sprostredkovateľov, agentov, nástupcov, a zdržať sa podania samostatnej alebo hromadnej žaloby, a vzdáva sa akéhokoľvek nároku zo strany zamestnancov dodávateľa, aj keď by bol zákazník žalovaný a predvolaný, ale nepredstúpi pred príslušný súd.

XI. Iné ustanovenia

1. Všetky realizačné podklady a výrobné prostriedky, ako sú prípravky, kopírovacie modely, prototypy, nástroje, meradlá, výkresy, dátové nosiče a pod., ktoré boli poskytnuté dodávateľovi, zostávajú vlastníctvom spoločnosti Nemak Slovakia a počas doby realizácie objednávky sa musia starostlivo uskladniť a to na náklady dodávateľa. Vyššie uvedené podklady a prostriedky môžu dodávateľia používať iba na účely definované v zmluve a tretím osobám sa smú sprístupniť len na základe výslovného písomného súhlasu spoločnosti Nemak Slovakia. Dodávateľ je povinný okamžite odovzdať na požiadanie spoločnosti Nemak Slovakia všetky realizačné podklady a výrobné prostriedky.
2. Nástroje a iné výrobné prostriedky, použité najmä pri výrobe tovaru, ktoré boli uhradené alebo poskytnuté spoločnosťou Nemak Slovakia nesmú byť bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti Nemak Slovakia zničené a ani sprístupnené tretím osobám.
3. Spoločnosť Nemak Slovakia si vyhradzuje všetky práva na výkresy alebo výrobky vyhotovené na základe jej údajov, ako aj na spoločnosťou Nemak Slovakia vyvinuté procesy a patenty.
4. Účastníci zmluvy sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť v akejkoľvek forme, urobia všetky potrebné úkony a budú postupovať tak, aby neboli porušené alebo ohrozené práva druhého účastníka zmluvy.
5. Účastníci zmluvy sa v zmysle ust. § 3 ods. 1 zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v platnom znení (ďalej len "ZRK") dohodli, že všetky spory, vzniknuté z právnych vzťahov vzniknutých alebo vyplývajúcich zo zmluvy alebo súvisiacich so zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov a právnych vzťahov z nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, sporov o platnosť, výklad, zánik zmluvy alebo tejto rozhodcovskej doložky, sa rozhodnú výlučne v rozhodcovskom konaní. Tieto spory bude výlučne rozhodovať Slovenský rozhodcovský súd - Stály rozhodcovský súd, so sídlom v Banskej Bystrici na ulici Námestie SNP 15, ktorý zriadila Slovenská

asociácia rozhodcovských súdov z.z.p.o., IČO 37 888 307 (ďalej len "SRS"), podľa ZRK a podľa platných ustanovení Rokovacieho poriadku a Štatútu SRS. Účastníci zmluvy sa v zmysle ust. § 42 ZRK dohodli, že vylučujú podanie žaloby z dôvodu podľa ust. § 40 ods. 1 písm. h) ZRK (dôvody na obnovu konania).

6. Povinnosť doručiť písomnosť podľa týchto VPN sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie je rozhodné sídlo zapísané v obchodnom registri, alebo inom obdobnom registri, v ktorom je účastník zmluvy zapísaný.

XII. Záverečné ustanovenia

1. Tieto VPN sú platné a účinné odo dňa 1. októbra 2023.
2. Spoločnosť Nema Slovakia je oprávnená meniť obsah VPN, pričom pre dodávateľa sú vykonané zmeny obsahu VPN účinné doručením nového znenia VPN zo strany spoločnosti Nema Slovakia.
3. Tieto VPN tvoria neoddeliteľnú súčasť príslušnej zmluvy uzavretej medzi účastníkmi zmluvy.
4. Spoločnosť Nema Slovakia a dodávateľ si môžu v kúpnej alebo inej zmluve, či v ich dodatkoch, upraviť práva a povinnosti odlišne od ustanovení týchto VPN. V prípade akýchkoľvek rozporov medzi uzatvorenými zmluvami a VPN platí zmluvná úprava. Zmeny vo VPN počas trvania zmluvného vzťahu medzi spoločnosťou Nema Slovakia a dodávateľom nemajú vplyv na zmluvou odlišne upravené práva a povinnosti.
5. Vo veciach neupravených týmito VPN sa vzťah účastníkov zmluvy spravuje príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov, najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Ak niektoré ustanovenia týchto VPN nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu VPN.

"Nema uplatňuje politiku biodiverzity a ekosystémových služieb, ktoré sú v súlade s medzinárodnými normami. Každý návštevník alebo dodávateľ by mal byť v súlade s touto politikou. Nema politika je dostupná na našej webovej stránke: www.Nema.com." Globálny kódex udržateľnosti dodávateľov sa vzťahuje k tejto objednávke.
<https://nema.com/media/2360/nema-business-code-for-suppliers-v40-public.pdf>

"Integrity and Transparency Helpline"

Nemak, Alpek, Sigma Alimentos, Axtel a Newpek, všetky dcérske spoločnosti Alfy sa spojili v úsilí zabezpečiť viac transparentnosti, dôveryhodnosti a bezpečnosti vo svojich vzťahoch ku spoločnostiam a k zamestnancom.

V záujme udržiavania transparentného prostredia v rámci našej spoločnosti, bola vytvorená "Linka pomoci pre zachovanie bezúhonnosti a transparentnosti". Preto vás vyzývame kontaktovať nás prostredníctvom e-mailu alebo telefonicky kedykoľvek nám budete chcieť oznámiť akúkoľvek situáciu, ktorú budete pokladať za neštandardnú v našej spoločnosti pokiaľ ide o požadovanú úroveň transparentnosti a bezpečnosti.

Váš názor môže byť zaslaný anonymne, ale v prípade, že si to situácia vyžaduje, prihovárame sa za to, aby ste nám oznámili aj svoje kontaktné údaje. Môžete sa spoľahnúť na to, že s takto poskytnutými údajmi budeme zaobchádzať ako s nanajvýš dôvernými. Aby mohlo byť uskutočnené dôkladné prešetrenie, potrebujeme získať čo najviac špecifických a faktických informácií.

Ak si želáte kontaktovať nás, tu je zoznam bezplatných telefónnych čísel (Nonstop prevádzka) na ktoré môžete volať v závislosti od sdla spoločnosti:

Česká republika	800-701-160
Slovenská republika	0800-606-251

Alebo môžete poslať e-mail na nasledujúcu e-mail adresu cez elektronickú poštu:
transparency@alfa.com.mx